

9141/2012
KJ

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS
TELEVÍZIÓS MŰSORSZÁM GYÁRTÁSÁRÓL

amely létrejött egyrészről a

MÉDIASZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP

Székhelye: 1016 Budapest, Naphegy tér 1.
Levelezési cím: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.
Adószáma: 18091715-4-41
Pénzforgalmi jelzőszáma: Magyar Államkincstár HU 31 10032000-00280226-00000000
a továbbiakban: **MTVA / Megrendelő**

másrészről

| | |
|---|--|
| Teljes név: | DEXTRAMEDIA Gyártó, Kiadó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság |
| Székhely: | 1037 Budapest Kunigunda útja. 18. |
| Cégjegyzékszám: | 01-09-729191 |
| Statisztikai számjel: | 12540950-5911-113-01 |
| Adószám: | 12540950-2-41 |
| Bankszámlaszám: | 56100055-14104482 |
| A képviselő neve, elérhetősége: | Schödl Dávid ügyvezető, Tel: - |
| Kapcsolattartásra és a szerződés teljesítésével kapcsolatos nyilatkozattételre kijelölt személy neve, elérhetősége: | Schödl Dávid Tel: |

– a továbbiakban: **Gyártó**, együttesen: Felek – között az alábbi feltételekkel.

Felek az aláírás időpontjára figyelemmel rögzítik, hogy a jogviszony közöttük korábbi megállapodásuk alapján jött létre; jelen szerződés a Felek mindenre kiterjedő egyező szerződéses akaratának – megállapodásuk - részletes kidolgozása.

1. Az MTVA a jelen szerződésben meghatározott feltételekkel megrendeli a Gyártótól az 1.sz. mellékletként csatolt általános **szinopszis / műsorleírás*** szerint, az alábbiakban részletezett adatokkal jellemzett produkció (a továbbiakban: Produkció) (epizódjainak), valamint – ha azt a szerződés előírja – a Produkció előzetesének elkészítését. A Gyártó a megrendelést elfogadja és kötelezettséget vállal a Produkció elkészítésére, valamint a Produkció jelen szerződésben rögzített mértékű szerzői vagyoni jogait átruházza az MTVA-ra, a Produkciónak a közszolgálati médiavagyonba tartozása érdekében.

| | | |
|-------------------|---|---|
| 2. | A szerződéshez csatolt melléletek száma és megnevezése | |
| | 1. sz. melléklet: | Általános szinopszis |
| | 2. sz. melléklet: | Költségvetés |
| | 3. sz. melléklet: | Stáblista, főbb alkotók, munkatársak |
| | 4. sz. melléklet: | Közreműködők listája – szereplők, műsorvezetők |
| | 5. sz. melléklet: | Gyártási terv – előkészítés, forgatás, utómunka |
| 6. sz. melléklet: | Az MTVA számára készülő műsorok Műszaki követelményei | |
| 3. | A Produkció adatai | |
| 3.1. | Címe (munkacíme): | Hagyaték |
| 3.2. | Műfaja: | Kulturális magazin |
| 3.3. | Hossza: | 26 perc |

2012.04.05.
KJ

| | | |
|-----------|---|---|
| 3.4. | Epizódok tervezett száma: | 12 |
| 3.5. | A tervezett első sugárzás ideje és az első sugárzást végző médiaszolgáltató (illetve csatornája) (epizódonként): | 2012.03.19 Duna TV Zrt. Csatorna: Duna (D1) |
| 3.6. | MTVA megrendelőjének száma: | d1-12-00136 |
| 3.7. | Előzetes(ek epizódonkénti) elkészítése kötelező-e? [Ha igen, a Produkcóra vonatkozó rendelkezések az (epizódonkénti) előzetes(ek)re is megfelelően irányadók.]* | Igen Nem |
| 4. | A Produkcó elkészítésével kapcsolatos rendelkezések | |
| 4.1. | A részletes szinopszis / forgatókönyv* átadásának határideje (epizódonként): | A felvételek megkezdése előtt legalább 7 (hét) nappal |
| 4.2. | A részletes szinopszissal / forgatókönyvvel* kapcsolatos észrevételek megtételének határideje: | Az átadást követő 5 (öt) munkanap |
| 4.3. | A Produkcó átadásának határideje (epizódonként): | Legkésőbb a sugárzást megelőző 7. munkanapon |
| 4.4. | A részletes szinopszis / forgatókönyv* és a Produkcó elfogadására jogosult szervezeti egység: | MTVA Kulturális Főszerkesztőség szervezeti egysége |
| 4.5. | A Produkcóval kapcsolatos észrevételek megtételének határideje: | Az átadást követő 48 óra |
| 4.6. | Az MTVA Archivumának igénybe vétele esetén: a felhasználható archív anyag hossza (epizódonként): | pere |

4.7. Műsorelőzések hossza (epizódonként):

Episodic promo és generic promo min.20 mp – max.30 mp (mindig egészre végződjön!),adott epizód sugárzása előtt 10 nap A Gyártó a műsorelőzéseket legkésőbb az adott epizód sugárzását megelőző fenti napokon köteles az MTVA Promóció vezetője által megjelölt személynek átadni.

Teaser(igény megállapodás szerint): min 10 mp – max.15 mp (mindig egészre végződjön!),első epizód sugárzása előtt 10 nap

Az MTVA az átadást követően egy munkanapon belül nyilatkozik a műsorelőzetes elfogadásról. Gyártó köteles az MTVA által kijavítás céljából – a tervezett sugárzásra is tekintettel – megadott határidőre, de legkésőbb negyvennyolc 24 órán belül, külön költség felszámítása nélkül átdolgozni a műsorelőzetest, ha az tartalmi, stílári vagy technikai szempontból lényegesen eltér az előzetesen elfogadottaktól. Az MTVA a javított változat átadását követően legkésőbb egy munkanapon belül nyilatkozik a műsorelőzetes elfogadásáról ALAPVE-TŐ ELVÁRÁSOK:

A Gyártó a promokat adáskész állapotban köteles feltölteni az <ftp.mtv.hu> szerverre, melynek további paramétereit a promócós osztály kapcsolattartójával kell egyeztetni.

Erre az ftp-re az MTVA felteszi az endtaget (cím+idő) mindkét csatornahanggal. (variációk: jövő héten, az adott napon, holnap, ma) Amennyiben narrációra van szükség, a szöveget minden nap 10-ig köteles elküldeni a Gyártó a promocio@mtva.hu <<mailto:promocio@mtva.hu><<mailto:promocio@mtva.hu>%3c<mailto:promocio@mtva.hu>>> mail címre.

A Gyártó a promók feltöltésénél köteles megjelölni a pontos elnevezést, és a promózandó műsor epizódjának a számát.

A Gyártó tartalmilag és formailag is köteles egyeztetni az MTVA-val.

Videó:

Videó szabvány:

Képssebesség:

Videó kodek: odec

Videó felbontás:

Színmintavételezés:

Félkép sorrend:

Képarány:

Audió:

Audió csatornák:

Audió bit mélység:

Audió mintavétel:

| | | |
|-----------|---|---|
| 4.8. | A műsorelőzetes átadásának határideje (epizódonként): | Legkésőbb a sugárzást megelőző 10. munkanapon |
| 4.9. | Az archívum-felhasználás a) végső időpontja és b) szabályainak megszegéséért járó kötbér mértéke: | a) Egybeesik a Produkció (epizódja) elfogadásával. b) Az archívumhasználat 10.6. pont szerint számított tényleges összértékének 20 (húsz) %-a. |
| 5. | A Produkció költségvetése | |
| 5.1. | A Produkció teljes gyártási költsége (epizódonként): | 1.400.000.-Ft, azaz Egymilliónégyszázezer forint |
| | | + Áfa |
| | | a 12 epizód tekintetében: 16 800 000,- azaz Tizenhatmillió-nyolcszázezer forint |
| 5.2. | A Produkció főcímének és főcímenéjének egyszeri tervezési és kivitelezési díja: | Az 5.1. pontban feltüntetett teljes gyártási költség tartalmazza a főcímhez és a főcímenéhez kapcsolódó valamennyi jogdíjat és egyéb díjat. |
| 5.3. | Az elszámolást ellenőrző szervezeti egység: | MTVA Gyártási Igazgatóság |
| 5.4. | Az elszámolással kapcsolatos észrevételek megtételének határideje: | Az elszámolás átadását követő 15 nap |
| 6. | Elvárt nézettség és célközönség | |
| 6.1. | Elvárt nézettség: | lásd a 11.5 pont szerint |
| 6.2. | Célközönség: | 18+ |
| 7. | A Produkciónak a Médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (Mttv.) 9. § szerinti besorolása: | III. kategória, tizenkét éven aluliak számára nem ajánlott |
| 8. | Egyéb megállapodások: | |
| | 8.1. Gyártó vállalja, hogy a Produkció promóciója során az MTVA-val előzetesen egyeztetett időpontban és helyszínen biztosítja a Produkció szereplőinek megjelenését, közreműködését. | |
| | 8.2. Szerződő Felek rögzítik, hogy az MTVA-t a jelen szerződés 11. pontjában megszerzett felhasználási jogok alapján kizárólagos arányban megilleti a Produkció logójának, címének (mint szóösszetétel) kizárólagos védjegyjogosultsága, aminek megfelelően az MTVA jogosult a szóösszetételt a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala előtt bármely áruosztályra, áru- vagy szolgáltatásjegy-zékre, továbbá a domain jogosultságra vonatkozóan lajstromoztatni. | |
| | Felek rögzítik, hogy a Gyártót megilleti a Produkcióhoz kapcsolódó internetes honlap létrehozása, működtetése, azzal, hogy annak tartalmát, formáját egyeztetni köteles az MTVA-val. | |
| | 8.3. A Gyártó kijelenti, hogy az Mttv. 203. § 12. pontja alapján független műsorkészítőnek minősül. | |

9. A Produkció gyártása

1. A Gyártó a Produkció (egy-egy epizódjai) felvétele előtt a **4.1. pontban** meghatározott határidőben köteles benyújtani annak részletes szinopszisát elfogadásra a **4.4. pontban** meghatározott szervezeti egységnek (a továbbiakban: felelős szervezeti egység). Amennyiben az elfogadó a **4.2. pontban** meghatározott határidőben nem tesz észrevételt, a szinopszis elfogadottnak minősül.

A Gyártó a – Produkcióban (egy-egy epizódjaiban) képből és/vagy hangban megjelenő, nem előadóművészi teljesítményt nyújtó – közreműködők (*narrátor, bemondó, műsorvezető, riporter, vitavezető* stb.) kiválasztásakor köteles egyeztetni az MTVA-val. A képernyős közreműködők

személyét, illetve alkalmasságát az MTVA) Anyanyelvi és Képernyő Bizottsága véleményezi, majd állásfoglalásáról tájékoztatja a felelős szervezeti egység vezetőjét, aki írásban tájékoztatja a Gyártót a döntésről. A Gyártó köteles az Anyanyelvi és Képernyő Bizottság döntését a Produkció (egyes epizódjainak) elkészítésekor figyelembe venni.

A kiválasztott műsorvezetőt csak az MTVA egyetértése esetén lehet megváltoztatni. A kiválasztott műsorvezető más magyarországi vételkörzetű televíziós csatornán csak az MTVA előzetes engedélye esetén jelenhet meg, továbbá egyéb média megjelenéséhez és sajtónyilatkozathoz is az MTVA előzetes engedélye szükséges.

A Gyártó a Produkció előállítását, így a gyártás valamennyi fázisát, beleértve a szerkesztési munkálatait is saját maga teljesíti oly módon azonban, hogy az MTVA által kijelölt munkatárs (aki jelenleg a produkcióhoz az MTVA által rendelt supervising producer) ellenőrzési és utasításadási jogosultsággal rendelkezik a Produkció létrehozása során. A Megrendelő utasításadási jogosultsága többek között az Mttv., a közszolgálati médiaszolgáltatásra vonatkozó szabályok, illetve a jelen szerződés betartására irányulhat. Megrendelő utasításait olyan időben köteles megtenni a Gyártó felé, amelyek megvalósítására szükséges idő még nem érinti vagy érintheti a Gyártót a jelen szerződés alapján kötő határidők betartását. Jelen bekezdésben foglaltak nem vonatkoznak arra az esetre, amennyiben az adott epizód az Mttv. vagy egyéb jogszabályi rendelkezéseknek, hatósági előírásnak nem felel meg, mivel a Gyártó a jelen szerződés alapján a Megrendelői kifogás nélkül is köteles a közszolgálati médiaszolgáltatásra vonatkozó jogszabályok és egyéb szabályok betartására.

Felek rögzítik, hogy amennyiben a Megrendelő a Produkció megvalósítása körében változtatást igényel, úgy arra a jelen szerződés mellékletét képező költségvetés lehetőségein belül jogosult.

Felek megállapodása értelmében a Produkció tartalmával, megjelenésével, a közreműködőkkel, szereplőkkel kapcsolatosan a Gyártó köteles folyamatosan egyeztetni a supervising producerrel, akit a Produkció szerkesztésével és tartalmával, továbbá megjelenésével kapcsolatos egyéb lényeges kérdés tekintetében írásba foglalt észrevételei alapján egyeztetési jog illet meg oly módon, hogy amennyiben a felek valamely kérdésben eltérő álláspontra helyezkednek, úgy a vitás ügyben a Megrendelő írásba foglalt döntése az irányadó.

2. A Gyártó a Produkciót a professzionális stúdiótechnikában szokásosul ...
el, és ... i) videokazettán rögzíti, az MTVA által alkalmazott, a közszolgálati médiaszolgáltatók műszaki szabványainak megfelelő formában és minőségben, emellett a Gyártó a Produkciót az MTVA igénye szerint az általa meghatározott digitális és/vagy más adathordozón is átadja az MTVA részére. A szerződés aláírásakor érvényes Műszaki követelményeket a 6. számú melléklet tartalmazza.
3. A Gyártó a Produkciót (epizódjait) legkésőbb a **4.3. pontban** meghatározott határidőben köteles az MTVA elfogadjának – elfogadás céljából – benyújtani. Ennek keretében az alábbi anyagokat és dokumentumokat köteles összeállítani az elfogadó részére:
 - a Produkció ... írásra alkalmas kópiája,
 - a Produkció ... lemeze, illetve az előző pont szerint esetleg kért egyéb hordozója,
 - az MTVA felelős szervezeti egysége által elektronikus úton a rendelkezésére bocsátott EXCEL formátumú műsoradatközlő lap hiánytalanul kitöltve – elektronikusan és kinyomtatva, minden oldalán cégszerűen aláírva (lásd még: 11.4. pont),
 - műsorújság-szöveg,
 - fotódokumentáció.
4. Az MTVA az átadást követően a **4.5. pontban** meghatározott határidőben nyilatkozik a Produkció elfogadásáról. Gyártó köteles az MTVA által kijavítás céljából – a tervezett sugárzásra is tekintettel – megadott határidőre, legkésőbb negyvennyolc (48) órán belül, külön költség felszámítása nélkül átdolgozni a Produkciót (annak érintett epizódját), ha az tartalmi, stiláris vagy techni-

kai szempontból lényegesen eltér az előzetesen elfogadottaktól. Az MTVA a javított változat átadását követően legkésőbb huszonnégy (24) órán belül nyilatkozik a Produkció (annak érintett epizódja) elfogadásáról.

5. A felelős szervezeti egység részéről annak vezetője vagy az általa írásban megbízott más munkavállaló jár el.
6. Az MTVA az elfogadott adásanyag HDCAM (1080/50i) vagy DigitalBetacam (50i) kazettáját és PAL DVD lemezét – illetve az MTVA igénye esetén a Produkciót tartalmazó egyéb adathordozót – a Közzolgálati Archívumba bevételezteti.
7. Gyártó az MTVA Kulturális főszerkesztőség vezetője által megjelölt személlyel előre egyeztetett főcím és főcímmel elkészítésére vállal kötelezettséget.

A Gyártó a főcímet és főcímmel legkésőbb az első epizód sugárzását megelőző 10. munkanapon köteles az MTVA Kulturális főszerkesztőség vezetője által megjelölt személy részére átadni.

Az MTVA az átadást követően a 72 órán belül nyilatkozik a főcím, főcímmel elfogadásáról. Gyártó köteles az MTVA által kijavítás céljából – a tervezett sugárzásra is tekintettel – megadott határidőre, de legkésőbb negyvennyolc (48) órán belül, külön költség felszámítása nélkül átdolgozni a főcímet, főcímmel, ha azok tartalmi, stílári vagy technikai szempontból lényegesen eltérnek az előzetesen elfogadottaktól. Az MTVA a javított változat átadását követően legkésőbb egy munkanapon belül nyilatkozik a főcím, főcímmel elfogadásáról.

10. A Produkció finanszírozása, elszámolás

1. A Partner az elkészült és elfogadott epizódokról összesítő elszámolást készít, majd a műsorstruktúra utolsó epizódjának átadása és elfogadása után 15 munkanapon belül átadja az MTVA felelős szervezeti egysége kijelölt kapcsolattartójának. Az MTVA az összesítő elszámolást megvizsgálja, és amennyiben az 5.4. pontban meghatározott határidőn belül az elfogadásról nem nyilatkozik, az elfogadottnak tekintendő. Az adott epizód gyártása akkor befejezett, amikor az elszámoló költségvetést az MTVA elfogadta, vagy amikor azt – a határidő eltelte miatt – elfogadottnak kell tekinteni.
2. Az MTVA az összesítő elszámolással kapcsolatban kifogást tehet, amennyiben a szerződés szerinti költségvetéshez képest lényeges eltérésre utaló adatokat észlel. Amennyiben az MTVA az összesítő elszámolással kapcsolatban kifogással él, a Gyártó a kifogásolt tételekhez kapcsolódó valamennyi számlát, bizonylatot és dokumentumot haladéktalanul köteles átadni az MTVA által a kifogásban megjelölt személynek. Az ezen alpontra írtak Gyártó általi megszegése súlyos szerződésszegésnek minősül, mely esetben az MTVA jogosult a 13. pontban foglalt jogkövetkezmények alkalmazására.
- 3.
4. Amennyiben a Gyártó a Produkciót a Felek által előzetesen elfogadott költségvetésben foglaltakhoz képest alacsonyabb értéken valósítja meg, úgy – a szerződés előzetes módosításának hiányában – a Gyártó köteles a szerződésben meghatározott (az MTVA-t terhelő) díjat a 2. sz. mellékletben rögzített összeg, valamint az elszámoló költségvetésben feltüntetett tényleges összeg különbözetével csökkenteni, számláját a különbözettel csökkentett összegről kiállítani.
5. Amennyiben az elszámoló költségvetés alapján a Gyártó a Felek által előzetesen elfogadott költségvetésben foglalt mértéket előzetes szerződésmódosítás hiányában túllépi, a többletköltségeket viselni köteles, annak megtérítésére semmilyen jogcímen nem tarthat igényt.
- 6.

A díj magában foglalja a Gyártó díját, a Produkció elkészítéséhez szükséges valamennyi költséget, továbbá a **11.1. pontban** rögzített terjedelmű jogátruházást is, ezért a Gyártó a jelen szerződésben meghatározott díjazáson túl további díjazásra semmilyen jogcímen nem tarthat igényt.

7. A díjat az MTVA a Gyártó által – a Produkció (érintett epizódjának) és elszámoló költségvetésének elfogadása és a teljesítésigazolás MTVA általi kiadása után – a vonatkozó jogszabályoknak és a szerződésnek megfelelően kibocsátott számla ellenében teljesíti, az annak kézhezvételétől számított 45 napon belül, banki átutalással. A számlát a teljesítésigazolás tartalmának és a jogszabályoknak megfelelően kell kiállítani, ahhoz csatolni kell a teljesítésigazolás első példányát. Ha a számla nem a jelen szerződésben meghatározott módon kerül kiállításra, azt az MTVA nem fogadja be, melynek jogkövetkezményeit a Gyártó viseli. A számlán azonosítási adatként a Produkció címét fel kell tüntetni. A Felek megállapodnak, hogy a Gyártó a fizetési határidő lejártát (az esedékességet) követően további 45 (negyvenöt) napi időtartamra nem jogosult késedelmi kamat felszámítására, nem jogosult továbbá ezen időszakra vonatkozóan a késedelemből eredően egyéb igények, jogkövetkezmények érvényesítésére sem. Az MTVA 45 (negyvenöt) napot meghaladó fizetési késedelme esetén a Gyártó az esedékességtől számított 46. (negyvenhatodik) naptól számított időszakra a jogszabályban meghatározott mértékű késedelmi kamatot érvényesíthet. Az összeg akkor tekintendő kifizetettnek, amikor azzal az MTVA számlavezető hitelintézete az MTVA bankszámláját megterheli.

Ha az **5.2. pont** alapján a Gyártót a Produkció főcímeinek és főcímenéjének tervezéséért és kivitelezéséért külön díj is megilleti, azt a Produkció (első epizódjának) számlájában külön tételként tünteti fel. A 10.1-10.2 és a jelen pont rendelkezései ebben a körben is irányadók.

A Gyártó számlája benyújtásának helye: MTVA Gazdasági Igazgatóság (1037 Budapest, Kuni-gunda útja 64.). A számlán vevőként az MTVA személyi részben rögzített teljes nevét, székhelyét és adószámát rögzíteni kell.

Az átutaláshoz szükséges adatokat a Gyártó a személyi részben történt rögzítéssel az MTVA rendelkezésére bocsátja, azok megváltozását köteles haladéktalanul, írásban bejelenteni. A közlés vagy a változás bejelentésének elmulasztásából eredő következményekért az MTVA nem felel. A Gyártó székhelyének/címének változása esetén az új székhely/cím bejelentéséig a régire küldött levelek akkor is kézbesítettnek tekintendők és joghatályosak, ha a küldemény tértivevénye „nem kereste”, „elköltözött”, „címezett ismeretlen” vagy más hasonló tartalmú jelzéssel érkezik vissza.

A Felek rögzítik, hogy mivel a tárgybeli szerződésben meghatározott ellenérték fedezete döntően az MTVA részére a költségvetésből nyújtott összeg, ezért amennyiben az MTVA finanszírozásának feltételeiben olyan jelentős változás áll be, amely lehetetlenné teszi a jelen szerződésben meghatározott díj kifizetését, az MTVA jogosult a szerződés egészétől vagy egy részétől elállni, illetve – amennyiben az eredeti állapot nem állítható helyre – választása szerint a szerződést azonnali hatállyal megszüntetni, vagy a megrendelés terjedelmét a rendelkezésére álló költségvetési fedezetnek megfelelő mértékben módosítani. Az utóbbi esetben a Gyártó a módosító nyilatkozat kézhezvételétől számított 5 napon belül írásban nyilatkozik a módosítás elfogadásáról. Amennyiben a módosítást nem fogadja el, a szerződés az ezt tartalmazó nyilatkozat kézhezvételének napján megszűnik, amelytől számított 8 napon belül a felek kötelesek egymással elszámolni. Amennyiben a Gyártó a módosítást elfogadja, vagy a fenti határidőn belül nem tesz észrevételt a módosítási indítványra, a szerződés az abban foglalt tartalommal módosul.

8. A Produkcióban megjelenő kereskedelmi közleményekkel kapcsolatban a Gyártó tudomásul veszi, hogy támogatási és termékmegjelenítési szerződés kötésére kizárólag az MTVA jogosult az MTVA Sales House szervezeti egységén keresztül. Az MTVA által létesítendő támogatási és termékmegjelenítési szerződések alapján a Gyártó köteles a szerződés szerinti kereskedelmi közleményeknek az MTVA utasítása szerinti, Produkcióban történő megjelenítésére.

Gyártó súlyos szerződésszegésének minősül, ha a megjelenítések tárgyában maga köt szerződést, ill. amennyiben bármely olyan tartalmat megjelenít a Produkcióban, amely az Mttv. értelmében támogatásnak vagy termékmegjelenítésnek minősül és arra vonatkozóan nem az MTVA létesített szerződést. Ebben az esetben az MTVA jogosult a szerződéstől elállni vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani, továbbá a 12.1. és 13. pontban rögzített következményeket érvényesíteni.

9. Az MTVA a Produkció utolsó epizódjának elfogadása időpontjától számítottan az általános el-
évülési idő alatt jogosult a Gyártónak a Produkcióval kapcsolatos valamennyi okiratába és nyil-
vántartásába betekinteni, azok hitelességét, illetve tartalmát ellenőrizni.
10. A Felek megállapodása esetén a Gyártó – eseti igénye alapján – legfeljebb a 4.9. pontban írt
terjedelemben jogosult a Produkcióhoz az MTVA Archívumának használatára, az MTVA mű-
sorgyártási és archívum használatát szabályozó rendelkezések betartása mellett. Az archívum-
használattal kapcsolatos szolgáltatásokat az MTVA –nál kell írásban – külön szerződésben –
megrendelni. Az archívum igénybe vételének részletes feltételeit a jelen szerződés aláírásakor az
Általános Szerződési Feltételek a Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap Tartalom-
értékesítési és Szolgáltatási Szerződéseire (ÁSZF) tartalmazzák. A Gyártó kijelenti, hogy az
ÁSZF rendelkezéseit teljes egészében megismerte, az abban foglaltakat magára nézve teljes mér-
tékben kötelezőnek ismeri el. A Felek rögzítik, hogy az ÁSZF és jelen szerződés feltételeit egye-
dileg megtárgyalták, így eltérés esetén jelen szerződés rendelkezései irányadók.

Amennyiben az archív részlet felhasználásához harmadik személy(ek) (jogosulti) hozzájárulásá-
ra van szükség – amellyel kapcsolatban az MTVA közlése irányadó –, a felhasználási engedélyt
a Gyártó köteles megszerezni.

Az archív anyagok felhasználása a 4.10. pontban meghatározott határidőig lehetséges. Az igé-
nyelt archív anyagok kizárólag a Produkció elkészítéséhez használhatók fel, bármely egyéb fel-
használására, különösen harmadik személynek történő átadására a jelen szerződés alapján nin-
csen lehetőség.

A kész Produkció (epizódja) elfogadását követő 8 napon belül a Gyártó köteles letörölni az arc-
hívum anyagokat, és erről törlési nyilatkozatot kiállítani. Ha a Gyártó az átírt archív anyagokat
nem a jelen szerződésben meghatározott Produkció elkészítéséhez használja fel, továbbá ha tör-
lési és/vagy nyilatkozatadási kötelezettségének határidőre nem tesz eleget, a 8 napos határidő le-
járát követő munkanapon a 4.10. pontban rögzített összegű kötbért köteles fizetni az MTVA-
nak.

A fentiekben túl az MTVA jogosult a Gyártótól a kötbér összegét meghaladó kárának, illetve az
MTVA-t, illetve a közszolgálati médiaszolgáltatókat a fentiek következtében ért kár kötbért
meghaladó értékének megtérítését követelni.

Az archívum-használat értékének (így különösen az átírt anyagok díja és a technikai költség)
megállapítása, illetve számlázása az ÁSZF alapján történik. A díjat minden megkezdett időegy-
ségre és az adott archív anyagból kiválasztott és ténylegesen átírt (kivett, kikopírozott, kiírt stb.)
időhosszra kell alkalmazni, függetlenül attól, hogy a Gyártó a Produkcióban (annak epizódjában)
az MTVA-tól átvett anyagból ténylegesen mennyit használ fel.

11. A Produkcióhoz kapcsolódó jogok

Szerzői és szomszédos jogok

1. A Produkció (egy-egy epizódjai) fizikai hordozója, és a jelen szerződés szerinti terjedelmű felhasználási jogai a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény szerinti közszolgálati médiavagyon részét képezik.

Az MTVA kizárólagosan, a jelen szerződésben meghatározott feletti ellenszolgáltatási kötele-
zettség, valamint tér- és időbeli korlátozás nélkül, a felhasználási jogok továbbengedélyezését
harmadik személynek is lehetővé tévő módon, a szerzői jogi jogsértés miatti perindítási jogot is
biztosítónan megszerzi a Produkció (epizódok) valamennyi ismert felhasználási módra kiterjedő, a
szerzői jogi törvényben meghatározott valamennyi szerzői vagyoni jogát, beleértve különösen a
részben vagy egészben történő sugárzás (ismétlés is), a másként, mint sugárzással történő nyil-
vánosságához közvetítés, az átdolgozás jogát, beleértve továbbá a bármely ismert eljárással (így kép-
vagy hangfelvételen rögzítéssel, illetve számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra má-
solással) történő többszörözés és a többszörözött műpéldányok terjesztésének (így a műpéldány
forgalomba hozatal céljából az országba való behozatala és haszonkölcsönbe-, illetőleg bérbe-
adásának) jogát is. A Gyártó, figyelemmel arra, hogy az **5. pontban** rögzített díj magában foglal-

ja a fenti jogszerzés ellenértékét is, kijelenti, hogy a bármilyen formában megvalósuló és esetleg ismételt felhasználás fejében további díjazásra semmilyen jogcímen nem tartanak igényt.

Jelen pont rendelkezései irányadók a főcímszövegre és a főcímszenére is, így pl. azok utógondozására, lényegi változtatására, speciális alkalmakhoz igazítására is.

2. A Gyártó köteles a Produkció elkészítéséhez valamennyi szerzővel, szomszédos jogi jogosulttal és egyéb közreműködővel a saját költségén az előzőek szerinti jogszerzést és -gyakorlást teljes körűen és zavartalanul biztosító szerződést kötni.
3. Gyártó szavatolja, hogy rendelkezik mindazon jogokkal, amelyek a Produkció elkészítéséhez, sugárzásához, ismétléséhez és a **11.1. pontban** leírt mértékű felhasználásához szükségesek. Harmadik személyeknek a felhasználással kapcsolatos bármely – különösen a szerzői, szomszédos és személyiségi jogi – igényéért közvetlenül maga áll helyt, az MTVA felelőssége e körben kizárt. Mindezekre figyelemmel a Gyártó közvetlenül helytáll bármely harmadik személy szerzői, szomszédos és személyiségi jogi igényéért, e körben az MTVA felelőssége kizárt; e közvetlen helytállásnál fogva az ilyen tárgyú igényt előterjesztő harmadik személy a Gyártót közvetlenül keresheti meg, ill. perelheti, valamint a harmadik személyt az MTVA – a Gyártó közvetlen helytállási kötelezettségéről szóló tájékoztatással – közvetlenül a Gyártóhoz irányíthatja.
4. A szerzői és szomszédos jogi jogosultakkal kapcsolatos részletes adatokat az MTVA által alkalmazott, az MTV Zrt. által rendszeresített Műsorszórás III. tartalmazza, így abban kizárólag valós adatok és teljes körűen rögzíthetők, illetve rögzítendők. Ennek megfelelően – a **9.4. pont** harmadik fordulata szerinti – műsoradatközlő lapon a Gyártó semmilyen változtatást nem jogosult végrehajtani. Amennyiben a Gyártó a Műsorszórás III. kitöltéséhez a műsoradatközlő lapon valótlan vagy hibás adatokat szolgáltat, illetve ha az adatszolgáltatása hiányos, vagy az adatközlő lap tartalmát megváltoztatja, az MTVA -nak ezzel okozott károkért feltétlen felelősség terheli akkor is, ha az adatközlő lappal kapcsolatban az MTVA kifogást nem közöl.

Nézettség

5. A Felek folyamatosan vizsgálják a Produkció nézettségét. Az MTVA kiköti, hogy amennyiben a Produkció epizódjának bármely kettő (2) egymást követő epizódjának elektronikus nézettségi adatai (jelenleg az AGB Hungary által szolgáltatott adatok) alapján megállapított átlagos közönségarányának (shr %) átlaga a „18+” korcsoportban nem éri el az adott kettő epizód sugárzása hetén a kettő epizód sugárzásának sávjában az adott közszolgálati médiaszolgáltató műsorán sugárzott műsorok kétheti (amelybe nem értendőek bele az adott négy epizód sugárzása napjai) átlagos közönségarányának (shr %) a „18!” korcsoportban mért átlagát, úgy az MTVA az ilyen, felmondásra okot adó második epizód sugárzását követő tizenöt (15) napon belül a Gyártónak írásban, térítvényes ajánlott postai küldeményben vagy futárral, illetve telefax útján megküldött vagy személyesen átadott egyoldalú nyilatkozatával jogosult a szerződést az MTVA-ra nézve költségviselési, kártalanítási és kártérítési következmények nélkül, azonnali hatállyal felmondani.
6. Az MTVA vállalja, hogy – a Produkció nézettségének előmozdítása érdekében, lehetőségei szerint – előzeteseket sugároz.

12. A vonatkozó jogszabályokból és más normákból eredő kötelezettségek

1. A Gyártó a Produkciót a hatályos jogszabályok – így különösen a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény – rendelkezéseinek, az MTVA írásbeli, illetve szóbeli utasításainak betartásával és a 7. pontban rögzített kategóriának megfelelően köteles elkészíteni, erre tekintettel tudomásul veszi, hogy amennyiben az NMHH vagy más szervezet az MTVA-t, illetve az MTV Zrt-t a Produkcióval kapcsolatban elmarasztalja, a marasztalás összegét az MTVA a Gyártóval szemben közvetlenül érvényesíti, abban az esetben is, ha a teljesítést egyébként szerződésszerűen fogadta el. Ez a rendelkezés irányadó akkor is, ha az MTVA a Produkciót a 7. pontban rögzített kategóriának megfelelő jelzéssel sugározza, és az NMHH ennek ellenére vagy emiatt hátrányos jogkövetkezményt alkalmaz.

Ha az MTVA-t, illetve az MTV Zrt-t a Produkcióval kapcsolatban az NMHH vagy más szervezet elmarasztalja, illetve bírság megfizetésére kötelezi vagy az MTVA terhére egyéb fizetési kötelezettséget állapít meg, a Gyártó a kár elhárítása érdekében a teljes összeget – a határozattal szembeni jogorvoslatra és az összeg mértékének meghatározására vonatkozó indoklásra tekintet nélkül – annak fizetési határideje előtt, az MTVA-nak a bírságot kiszabó határozatot másolatban tartalmazó tájékoztatása alapján és rendelkezése szerint, közvetlenül utalja át a jogosultnak vagy az MTVA-nak.

A Gyártó kötelezettséget vállal arra, hogy – az előző bekezdésekben foglaltakon túlmenően – a Gyártó által a hatályos jogszabályok megsértése vagy szerződésszegés következtében az MTV-t ért teljes vagyoni és nem vagyoni kár összegét az MTVA felszólítását követő 5 munkanapon belül átutalja az MTV által megjelölt számlaszámra.

2. A Produkciónak mindenben meg kell felelnie a közszolgálati médiaszolgáltatók Közzolgálati Műsorszolgáltatási Szabályzatában a műsorkészítésre előírt követelményeknek is, ill. a mindenkor jogszabályi rendelkezések alapján érvényes, a közszolgálati médiaszolgáltatás elveire, feladataira vonatkozó jogszabályban, vagy jogszabály felhatalmazása alapján alkotott szabályzatban meghatározottaknak (a továbbiakban:KMSZ), valamint az MTVA vonatkozó belső szabályzataiban foglaltaknak.

Amennyiben a Gyártó bármely rendelkezést megsért, az MTVA jogosult a szerződéstől elállni vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani, továbbá a 12.1. és 13. pontban rögzített következményeket érvényesíteni.

13. A szerződésszegés és következményei

1. Ha a Produkció (epizódja) bármely szempontból nem felel meg a követelményeknek, vagy a Gyártó egyébként hibásan teljesít, az MTVA választása szerint jogosult kijavítást kérni vagy elállni a szerződéstől, illetve azonnali hatállyal felmondani azt. A kijavítás – a sugárzás tervezett időpontjára is figyelemmel – meghatározott határidőre nem vagy nem megfelelően történő elvégzése esetén az MTVA mentesül a vonatkozó díjfizetési kötelezettsége alól. Szerződésszegés esetén továbbá a Gyártó köteles a szerződésszerű teljesítés esetére járó díj 30 %-ának megfelelő mértékű kötbért az MTVA részére megfizetni. A Gyártó késedelmes teljesítés esetén ugyanilyen mértékű – az eredeti teljesítési időpontban / a teljesítési határidő utolsó napján esedékes – késedelmi kötbért köteles az MTVA részére megfizetni.

A fentiekén túl az MTVA jogosult a Gyártótól a kötbér összegét meghaladó kárának, illetve az MTV Zrt-t a fentiek következtében ért kár kötbért meghaladó értékének megtérítését követelni.

A Gyártó a késedelmi kötbért az előző bekezdésben meghatározott esedékességgel, egyebekben pedig az MTVA felszólításától számított 8 napon belül köteles az MTVA bankszámlájára átutalni, illetve az MTVA választása szerint jogosult a kötbérigényt a szerződés alapján vagy bármely más, a Partnerrel fennálló jogviszonya alapján meglévő vagy keletkező fizetési kötelezettségébe történő beszámítással is érvényesítheti; ez a rendelkezés nemcsak az itt rögzített, hanem a szerződés egyéb rendelkezéseiben is meghatározott okból keletkező bármely igény érvényesítésére is alkalmazandó.

2. Hibás teljesítésnek minősül a Gyártó részéről különösen, ha a Produkciót (epizódját) nem, vagy nem a **4. pontban** megjelölt határidőben, vagy sugárzásra bármely okból alkalmatlan állapotban adja át az MTVA-nak, vagy az nem felel meg a 11. és 12. pontban írt követelményeknek, illetve a Gyártó bármilyen módon megsérti a szerződésben rögzített kötelezettségeit. Ezen esetekben az MTVA-t semmilyen anyagi felelősség nem terheli.
3. A műsoridő megengedett eltérése +10 (plusz tíz), –20 (mínusz húsz) mp lehet. Amennyiben az eltérés mértéke a megengedettet meghaladja, az MTV – az egyéb jogkövetkezmények (így különösen a kötbér- és a szerződésszegéssel okozott kár iránti igény) érvényesítésén túl – az eltérés mértékének függvényében jogosult a gyártási költséget 10 (tíz) – 25 (huszonöt) %-kal csökkenteni, illetve 20 (húsz) %-ot meghaladó mértékű eltérés esetén a szerződéstől elállni.

4. Bármelyik fél jogosult jelen szerződést azonnali hatállyal írásban felmondani, amennyiben a másik fél megszegi a jelen Szerződést és a szerződésszegő fél a szerződésszegés megszüntetésére, illetve következményeinek orvoslásra írásban felszólító értesítés kézhezvételét követő – ha a szerződés másként nem rendelkezik, vagy a körülményekből más nem következik – 15 (tizenöt) napon belül nem szünteti meg a szerződésszegést, illetve nem hárítja el annak következményeit.

14. A szerződés hatálya, meghosszabbítása, megszűnése és megszüntetése

1. Jelen szerződést a Felek a gyártást illetően a **Produkción 3.4. pontban** meghatározott számú epizódjának elkészítésére – illetve az alábbiakban meghatározott meghosszabbítási jog gyakorlása esetén, a meghosszabbított hatályú szerződés megszűnésének napjáig tartó határozott időtartamra – kötik. Jelen szerződés az aláírásának napján lép hatályba.

Felek megállapodnak abban, hogy az **MTVA legkésőbb 2012. május 31.** napjáig a Gyártóhoz intézett egyoldalú írásbeli – a Gyártó részére térítvényes ajánlott postai küldeményben, illetve futárral vagy telefax útján megküldött vagy személyesen átadott – nyilatkozattal jogosult a jelen szerződés hatályát exkluzív – azaz kizárólagos – jelleggel a jelen szerződésben foglalt feltételekkel további, a Megrendelő által meghatározott időtartamra vonatkozóan, azonban legfeljebb **2012. december 31.** napjáig tartó határozott időtartamra meghosszabbítani.

Felek rögzítik, hogy amennyiben az **MTVA** él a fentiek szerinti meghosszabbítás jogával, úgy az a jelen szerződést az abban foglalt változatlan feltételekkel meghosszabbítja, mely különösen kiterjed Gyártónak a jelen szerződés 5. pontjában vállalt epizódonkénti gyártói költség összegére vonatkozó kötelezettségére.

Felek rögzítik továbbá, hogy a Megrendelő - amennyiben él az első meghosszabbítás jogával és a felek a szerződés hatályát **2012. december 31.** napjáig meghosszabbítják, úgy – legkésőbb **2012. november 30.** napjáig a Gyártóhoz intézett egyoldalú írásbeli – a Gyártó részére térítvényes ajánlott postai küldeményben, illetve futárral vagy telefax útján megküldött vagy személyesen átadott – nyilatkozattal jogosult a már egy ízben meghosszabbított hatályú szerződés hatályát a jelen szerződésben foglalt feltételekkel további, a Megrendelő által meghatározott időtartamra vonatkozóan, azonban legfeljebb **2013. június 30.** napjáig tartó határozott időtartamra meghosszabbítani. Felek rögzítik, hogy amennyiben a Megrendelő él a jelen bekezdés szerinti második meghosszabbítás jogával, úgy az a jelen szerződést az abban foglalt változatlan feltételekkel meghosszabbítja.

Felek közös akarattal és kölcsönös meggyőződéssel megállapodnak abban, hogy a Megrendelő - amennyiben él a második meghosszabbítás jogával is – jogosult az alábbiakban meghatározott módon a Gyártóhoz intézett egyoldalú nyilatkozattal a jelen – akár már korábbi, illetve jelen szakasz szerinti Megrendelői egyoldalú nyilatkozat vagy nyilatkozatok folytán meghosszabbított hatályú – szerződés hatályát, a **Produkción** folytatására vonatkozóan legkésőbb az ilyen jellegű lejáratot megelőző hatvan (60) nappal további hat hónappal (**azaz vagy a tárgyév december 31-éig, vagy pedig a tárgyévét követő év június 30-áig szóló időtartamra**), választása szerinti alkalmával, a jelen szerződésben rögzített időbeli korlát figyelembevételével meghosszabbítani.

Felek megállapodása szerint a Megrendelő a jelen szerződés aláírásától számított legfeljebb 5 évig gyakorolhatja a fentiekben részletezett egyoldalú meghosszabbítások jogát.

Felek a jelen szerződés aláírásával a szerződésben foglalt kötelezettségeket a meghosszabbított hatályú szerződés(ek) időtartama alatt a fentieknek megfelelően továbbra is teljesíteni vállalják. A Gyártó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés hatálya, valamint a megrendelői meghosszabbításra vonatkozó nyilatkozat előterjesztésére nyitva álló határidő, továbbá a meghosszabbított hatályú szerződés időtartama alatt semmi olyat nem tesz, amely a Megrendelő jelen szerződéshez vagy annak meghosszabbításához fűződő jogát vagy érdekét sértené vagy veszélyeztetné.

Felek megállapodnak abban, hogy a meghosszabbítási jog gyakorlásának időpontja megegyezik azzal az időponttal, amikor a Megrendelő szerződés meghosszabbításra vonatkozó nyilatkozatát a posta küldeményként vagy a Gyártó bármely képviselője személyesen aláírásával igazoltan átveszi,

illetve amennyiben azt a Megrendelő faxon, futárszolgálat vagy egyéb igazolható módon küldi meg a Gyártó részére. Nem szükséges tehát a küldemény határidőben történő megérkezése, elegendő annak a Megrendelő által a Gyártóhoz történő eljuttatásának megkezdése.

2. Jelen megállapodást a Felek kizárólag írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.
3. Jelen szerződés a gyártást illetően a teljesítésen, a Gyártó jogutód nélküli megszűnésén, az elálláson és az azonnali hatállyal történő felmondáson kívül megszűnik akkor is, ha azt az MTVA egyoldalú, írásbeli, címzett jognyilatkozattal felmondja a következők megtartásával: a felmondási idő 30 naptári nap, amely attól a naptári naptól számítandó, amikor az arról szóló nyilatkozatot az MTVA igazolhatóan postára adta, illetve más módon történő közléssel igazolhatóan a Gyártó tudomására hozta. A felmondási idő alatt készítendő epizódok számát az MTVA határozhatja meg. Amennyiben az MTVA rövidebb határidővel mondja fel a szerződést, az a felmondás jogszerűségét nem érinti, de a bizonyított kár mértékéig a Gyártónak kártérítéssel tartozik.
4. A szerződés megszűnése estén a Felek kötelesek egymással a megszűnést követő 15 napon belül elszámolni. A szerződés megszűnése az MTVA-nak a már elkészült és a részére átadott és elfogadott Produkción vagy annak egyes részein fennálló jogait nem érinti.
5. A szerződés megszűnése esetén a Felek kötelesek haladéktalanul átadni egymásnak minden, a megállapodás teljesítéséhez korábban átadott, vagy annak során keletkezett iratot, dokumentumot, információt, adatot.
6. Szerződő felek megállapodnak abban és Gyártó kötelezettséget vállal arra, hogy az MTVA-n kívül más televíziós médiaszolgáltató szervezettel a jelen szerződés hatálya alatt sem közvetve, sem pedig közvetlenül a jelen szerződésben meghatározott formátumnak és tartalomnak megfelelő, vagy ahhoz lényegileg hasonló jellegű televíziós műsor gyártására vonatkozó megállapodást nem köt, a Gyártó az MTVA-n kívül más televíziós médiaszolgáltató részére ilyen jellegű televíziós műsort sem közvetlenül sem pedig alvállalkozóként nem gyárt és nem szállít be. A jelen pontban meghatározott kötelezettség megszegés súlyos szerződésszegésnek minősül a Gyártó részéről.
7. Gyártó kijelenti és egyben kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződésben meghatározott műsorhoz hasonló jellegű műsort más harmadik személy, így különösen televíziós médiaszolgáltató részére a Gyártó sem közvetlenül, sem pedig közvetve nem gyárt:
 - a jelen szerződés megszűnését követően, illetve amennyiben a jelen szerződés megszűnésére a 11.5 pontban meghatározott nézettségi követelmények miatt kerül sor, úgy a megszűnéstől számított tizenkettő (12) hónapon belül,
 - amennyiben a jelen szerződés megszűnésére a Gyártónak felróható magatartása miatt – súlyos szerződésszegése esetén - kerül sor, úgy a megszűnéstől számított huszonnégy (24) hónapon belül.Amennyiben Gyártó a jelen pontban rögzített kötelezettségét megszegi, úgy szerződésszegést követ el és az MTVA a jelen szerződés felmondásával vagy a nélkül kártérítést követelhet.

15. Záró rendelkezések

1. Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos valamennyi tény, körülményt és információt kötelesek titokban tartani és azokat úgy megőrizni, hogy arról harmadik, illetéktelen személy tudomást ne szerezhessen. Amennyiben ezen kötelezettségüket megszegik, úgy szerződésszegést követnek el, és a sértett fél a szerződés felmondásával vagy anélkül kártérítést követelhet. A titoktartási kötelezettség a szerződő Feleket a szerződés megszűnését követően is terheli, de ezen túlmenően is kötelesek tartózkodni a szerződő Felek minden olyan magatartástól, amely a másik Fél jogos érdekét sértené vagy veszélyeztetné. A Felek titoktartási kötelezettsége nem akadályozza a jogszabályon alapuló adatszolgáltatási kötelezettség teljesítését.
2. A szerződő felek rögzítik, hogy tiszteletben tartják egymás személyhez fűződő jogait, különös tekintettel a természetes és jogi személyeket is megillető jóhírnév védelmére. Ezen szabályok megsértése esetén a másik fél jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

3. A Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a szerzői jogról szóló törvény, a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény, valamint az egyéb vonatkozó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók.
4. Felek jelen szerződés teljesítése során a problémák egymás közötti tárgyalásos úton való rendezésére törekednek. Elkerülhetetlen jogvita esetén a Felek a helyi bíróság hatáskörébe tartozó perek tekintetében kikötik a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.
5. Ha a magyar közmédia átalakítási folyamatának előrehaladtával olyan szervezeti és/vagy belső szabályozási változások állnak be, amelyek érintik a szerződés tartalmát, arról az MTVA a Gyártót haladéktalanul tájékoztatni köteles. A tájékoztatás egyoldalú írásos jognyilatkozat, ami – a tartalmától függően – adott esetben szerződésmódosítást is jelenthet, és a közzéssel – a Gyártó külön elfogadó nyilatkozata nélkül is – hatályosul.
6. A Gyártó kijelenti, és feltétlenül szavatol azért, hogy sem a társaság tagja(i), sem a szerződés teljesítésében személyesen részt vevő természetes személy(ek) valamely országos közszolgálati médiaszolgáltatóval esetlegesen fennállt munkaviszonya nem a költségvetés által támogatott módon, a vonatkozó PM megállapodásban meghatározott feltételek szerint szűnt meg. A Gyártó kijelenti továbbá, hogy a megbízás teljesítése során – az MTVA kifejezett, előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül – nem létesít munkaviszonyt, illetve munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyt (különösen megbízási vagy vállalkozási szerződést) az MTVA-val vagy valamely országos közszolgálati médiaszolgáltatóval munkaviszonyban álló személlyel. A Gyártó jelen pontban írt kötelezettségvállalásainak megszegése esetén az MTVA jogosult – az előző pont alkalmazásával – a szerződéstől azonnali hatállyal elállni vagy azt felmondani, a Gyártó köteles továbbá az MTVA-t és/vagy az adott közszolgálati médiaszolgáltatót ezzel összefüggésben ért teljes kár megtérítésére, a jelen szerződésben foglaltak megfelelő alkalmazásával.

A szerződést a Felek annak elolvasását és értelmezését követően akaratukkal mindenben egyezőként írják alá.

Budapest, 2012. év 2012 MÁJ 4 hó napján

MTVA részéről

Név: dr. Böröcz István
vezérigazgató

Dátum:

Ellenjegyezte:

Nagy Attila
a Médiaszolgáltatás-támogató és
Vagyonkezelő Alap gazdasági vezér-
igazgató-helyettese

Dátum: 2012 ÁPR 24.

DEXTRAMEDIA Kft.

Schödl Dávid

(Az érvényes aláíráshoz
gazdálkodó szervezet / egyéb szervezet
esetén bélyegző használata szükséges!)



**Vállalkozási szerződés
televíziós műsorszám gyártásáról
1. számú módosítása**

amely létrejött egyrészről a

MÉDISZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP

Székhelye: 1016 Budapest, Naphegy tér 1.

Levelezési címe: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.

Adószáma: 18091715-4-41

Pénzforgalmi jelzőszáma: Magyar Államkincstár HU 31 10032000-00280226-00000000

a továbbiakban: **MTVA/Megrendelő**

másrészről

Gyártó neve: **Dextramédia Kft.**

Gyártó székhelye: 1037 Budapest, Kunigunda útja 18.

Gyártó cégjegyzékszám: 01-09-729191

Gyártó adószáma: 12540950-2-41

Képviselő: Schödl Dávid

A továbbiakban: **Partner/Gyártó**, együttesen: **Felek**

között az alábbi helyen, napon, és feltételek szerint.

- 1.) A Felek rögzítik, hogy az MTVA és a Gyártó között a **Hagyaték** című műsor elkészítése tárgyában 2012. május 04. napján vállalkozási szerződés – a továbbiakban: Alapszerződés – jött létre, melyet az MTVA **5161/2012** lajstromszámon vett nyilvántartásba.

A Felek rögzítik, hogy az Alapszerződést 2012. május 30 -i időponttól kezdődően egyező akarattal az alábbiak szerint módosítják.

- 2.) A Felek megállapodnak, hogy az Alapszerződés időbeli hatályát **2012. december 31. napjáig** tartó határozott időre meghosszabbítják.
- 3.) Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés fentiek szerint meghosszabbított hatálya alatt az MTVA a Gyártótól az **Alapszerződésben foglalt feltételek szerint** előreláthatólag további 14 darab epizód elkészítését rendeli meg azzal, hogy az MTVA a műsorváltoztatás jogát fenntartja, ami módosíthatja a jelen pont szerinti előzetesen megrendelt darabszámot.
- 4.) Az Alapszerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal fennmaradnak.
- 5.) A Felek a jelen módosítást elolvasták, megértették, és azt mint akaratukkal mindenben megegyezőt, igazolt képviselőik útján, jóváhagyólag aláírták.

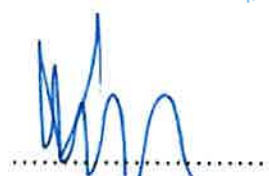
Budapest, 2012. *szept. 24.*

Gai

MTVA nevében:


.....
dr. Böröcz István
vezérigazgató

2012 SZEPT 18.


.....
Nagy Attila
gazdasági vezérigazgató-helyettes

Partner nevében:


.....
2012.09.12
DEKTRAV... KFT.
1037 Böröcz, Kincsgazda Uda 10.
Adat: 123-456-7-8-9
Bank: 5710-155-1410